

UNIVERZITA KARLOVA

ZÁZNAM O PRŮBĚHU OBHAJOBY

BAKALÁŘSKÁ PRÁCE

Název práce: Komentovaný překlad: Oľga. Zapretnyj dnevnik (Oľga Berggoľc, Sankt-Peterburg, 2010, ISBN: 978-5-9985-0870-7)

Jazyk práce: čeština

Student: Natálie Fedorčuková

Fakulta: Filozofická fakulta

Studijní program: Humanitní vědy

Studijní obor: Ruština pro mezikulturní komunikaci — Středoevropská studia

Obor práce:

Vedoucí / školitel: PhDr. Oganješjanová Danuše, CSc.

Oponent(i): PhDr. Rubáš Stanislav, Ph.D.

Předseda komise:

Členové komise:

Datum obhajoby: 07.02.2017

Průběh obhajoby: Diplomantka vyslechla podstatné body z posudku školitelky a oponenta a vyjádřila se k nim. Následovala obecněji teoretická debata o překladu expresivity a zvýšené "ruské" emocionality výchozího textu.

Výsledek obhajoby: Velmi dobře
